

TumorDiagnostik & Therapie

Herausgeber/Editors

Siegfried Seeber, Essen
Jochen Schütte, Düsseldorf
Mathias Freund, Rostock
Manfred Lüthgens, Stuttgart

Spartenherausgeber / Section Editors

J. Barth, Gießen (Pharmazie)
S. D. Costa, Magdeburg (Gynäkologie)
H. Delbrück, Wuppertal (Rehabilitation)
J. Erhard, Dinslaken (Chirurgie)
R. Fietkau, Rostock (Radiotherapie)
C. Garbe, Tübingen (Dermatologie)
A. Harstrick, Darmstadt (Internist.
Onkologie)
J. Hartmann, Kiel (Internist. Onkologie)
U. R. Hengge, Düsseldorf (Dermatologie)
U. Jaehde, Bonn (Pharmakologie)
U. Keilholz, Berlin (Internist. Onkologie)
H. Kappauf, Starnberg (Psychoonkologie)
M. Kloke, Essen (Palliativmedizin)
W. Knauf, Frankfurt (Hämatologie)
C.-H. Köhne, Oldenburg (Internist.
Onkologie)
R. A. Kubik-Huch, Basel (Diagn. Radiologie)
H. P. Lipp, Tübingen (Pharmazie)
A. S. Lübke, Bad Lippspringe
(Rehabilitation)
K.-M. Müller, Bochum (Pathologie)
B. Opalka, Essen (Molekulargenetik)
K. Pantel, Hamburg (Immunologie)
S. Post, Mannheim (Chirurgie)
S. N. Reske, Ulm (Nuklearmedizin)
J. Ritter, Münster (Pädiatrische Onkologie)
R. Sauer, Erlangen (Radiotherapie)
M. E. Scheulen, Essen (Pharmakologie)
K. W. Schmid, Essen (Pathologie)
B. J. Schmitz-Dräger, Fürth (Urologie)
G. Stamatis, Essen (Thoraxchirurgie)
A. Stang, Halle (Biometrie/Epidemiologie)
M. Stuschke, Essen (Radiotherapie)
G. Stüben, Essen (Radiotherapie)

Wissenschaftliches Gremium / Scientific Board

Michael Bamberg, Tübingen
Gerd Crombach, Düsseldorf
Volker Diehl, Heidelberg
Ferdinand Eisenberger, Stuttgart
Walter Jonat, Kiel
Gerhard van Kaick, Heidelberg
Rainer Klapdor, Hamburg
Sabine von Kleist, Freiburg
Norbert Niederle, Leverkusen
Peter Oehr, Bonn
Reinhard Osieka, Aachen
Gerd Schmitt, Düsseldorf
Hans-Jürgen Staab, München

Verlag

Georg Thieme Verlag KG
Rüdigerstraße 14
70469 Stuttgart
www.thieme.de
www.thieme-connect.de/ejournals

Herausbergremium / Schriftleitung

Prof. Dr. Jochen Schütte,
Marien-Hospital Düsseldorf
Interdisziplinäres Onkologisches Zentrum
Klinik für Onkologie/Hämatologie
Rochusstraße 2
40479 Düsseldorf

Prof. Dr. Sigfried Seeber
Kliniken Essen-Mitte
Huysens-Stiftung
Henricistr. 94
45136 Essen
Tel.: 02 01-1 74-2 47 01
Fax: 02 01-1 74-2 47 00

Verlag

Georg Thieme Verlag KG
Rüdigerstraße 14, 70469 Stuttgart oder
Postfach 30 11 20, 70451 Stuttgart
Tel.: 0711-8931-0, Fax: 0711-8931-298
<http://www.thieme.de>
<http://www.thieme.de/fz/tumor>
<http://www.thieme-connect.de/ejournals>

Copyright

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind für die Dauer des Urheberrechts geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Redaktion

Dr. Marion Rukavina
Rüdigerstraße 14, 70469 Stuttgart
Tel.: 0711-8931-502, Fax: 0711-8931-408
E-Mail: Marion.Rukavina@thieme.de
Dr. Hartmut Kuhlmann
Tel.: 0711-8931-430
E-Mail: Hartmut.Kuhlmann@thieme.de
Dr. Wolfram Wiegers
Tel.: 0711-8931-171
E-Mail: Wolfram.Wiegers@thieme.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil

Thieme.media
Pharmedia Anzeigen- und Verlagsservice GmbH
Ulrike Bradler
Rüdigerstraße 14, 70469 Stuttgart oder
Postfach 30 08 80, 70448 Stuttgart
Tel.: 0711-8931-466, Fax: 0711-8931-624
E-Mail: Ulrike.Bradler@thieme.de
Zur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 27, gültig seit 1.10.2010.

Printed in Germany

Kliemo, Eupen, Belgien

Satz

Reemers Publishing Services GmbH, Krefeld

Herstellung

Tel.: 0711-8931-244, Fax: 0711-8931-392
E-Mail: Christa.Baurenschmidt@thieme.de

Abonentenservice

Tel.: 0711-8931-321, Fax: 0711-8931-422
E-Mail: aboservice@thieme.de

jährliche Bezugspreise*	Inland	Europa	Weltweit
Versandkosten	18,90	28,40	34,40
Normalpreis (Gesamtpreis inkl. Versandkosten)	242,00 (260,90)	242,00 (270,40)	242,00 (276,40)
Einzelheft 52,00 € (D) zuzüglich Versandkosten ab Verlagsort, unverbindlich empfohlener Preis; inklusive 7% Mehrwertsteuer.			

* in € (D); unverbindlich empfohlene Preise; inklusive 7% Mehrwertsteuer. Das Abonnement wird zum Jahreswechsel im Voraus berechnet und zur Zahlung fällig. Das Abonnement kann jederzeit begonnen werden. Die Bezugsdauer verlängert sich automatisch jeweils um ein Jahr, wenn bis zum 30. September des Vorjahres keine Abbestellung vorliegt.

Allgemeine Informationen

TumorDiagnostik & Therapie, 0722-219X, erscheint 6-mal im Jahr.

Informationen für unsere Leser

Wir bitten unsere Abonnenten, Adressänderungen dem Abbonnentenservice mitzuteilen, um eine reibungslose Zustellung der Zeitschrift zu gewährleisten.

Marken, geschäftliche Bezeichnungen oder Handelsnamen werden nicht in jedem Fall besonders kenntlich gemacht. Aus dem Fehlen eines solchen Hinweises kann nicht geschlossen werden, dass es sich um einen freien Handelsnamen handelt.

Informationen für unsere Autoren

Manuskriptrichtlinien und andere Informationen für Autoren entnehmen Sie bitte den Autorenhinweisen unter www.thieme.de/fz/tumor/autorenhinweise.html

Grundsätzlich werden nur solche Manuskripte angenommen, die vorher weder im Inland noch im Ausland (in vollem Umfang, in ähnlicher Form oder in jedweder anderen Medienform) veröffentlicht worden sind. Die Manuskripte dürfen auch nicht gleichzeitig anderen Publikationsorganen zur Publikation angeboten werden.

Mit der Annahme des Manuskripts zur Veröffentlichung überträgt der Verfasser dem Verlag für die Dauer der gesetzlichen Schutzfrist (§ 64 UrHG) das ausschließliche, räumliche und zeitlich unbeschränkte Recht für alle Auflagen/Updates zur auch auszugsweisen Verwertung in gedruckter Form sowie in elektronischen Medien (Datenbanken, Online-Netzsysteme, Internet CD-Rom, DVD, PDA etc.) auch in geänderter Form oder in Form einer auszugsweisen Verknüpfung mit anderen Werken einschließlich der Übersetzung in andere Sprachen sowie durch Übertragung von Nutzungsrechten auf Dritte.

Soweit Abbildungen aus anderen Veröffentlichungen entnommen sind, räumt der Verfasser dem Verlag lediglich das nicht ausschließliche Nutzungsrecht im Umfang des vorstehenden Absatzes ein. Der Verfasser ist für die vollständige Quellenangabe sowie die Einholung der schriftlichen Einwilligung des anderen Verlages zu den vorstehenden Rechtsräumen verantwortlich und weist diese dem Verlag nach.

Dem korrespondierenden Autor stehen 25 Sonderdrucke seiner Arbeit kostenfrei zur Verfügung.

Online

Die wissenschaftlichen Arbeiten stehen online in Thieme-connect zur Verfügung (www.thieme-connect.de/ejournals). Der Zugang ist für persönliche Abonnenten im Preis enthalten. Über kostenpflichtige Zugangsmöglichkeiten

Wichtiger Hinweis

Wie jede Wissenschaft ist die Medizin ständigen Entwicklungen unterworfen. Forschung und klinische Erfahrung erweitern unsere Erkenntnisse, insbesondere was Behandlung und medikamentöse Therapie anbelangt. Soweit in diesem Heft eine Dosierung oder eine Applikation erwähnt wird, darf der Leser zwar darauf vertrauen, dass Autoren, Herausgeber und Verlag große Sorgfalt darauf verwandt haben, dass diese Angabe dem Wissensstand bei Fertigstellung der Zeitschrift entspricht. Für Angaben über Dosierungsanweisungen und Applikationsformen kann vom Verlag jedoch keine Gewähr übernommen werden. Jeder Benutzer ist angehalten, durch sorgfältige Prüfung der Beipackzettel der verwendeten Präparate und gegebenenfalls nach Konsultation eines Spezialisten festzustellen, ob die dort gegebene Empfehlung für Dosierungen oder die Beachtung von Kontraindikationen gegenüber der Angabe in dieser Zeitschrift abweicht. Eine solche Prüfung ist besonders wichtig bei selten verwendeten Präparaten oder solchen, die neu auf den Markt gebracht worden sind.

Jede Dosierung oder Applikation erfolgt auf eigene Gefahr des Benutzers. Autoren und Verlag appellieren an jeden Benutzer, ihm etwa auffallende Ungenauigkeiten dem Verlag mitzuteilen.

und Lizenzen für Institutionen (Bibliotheken, Kliniken, Firmen etc.) informiert Sie gerne Carmen Krenz, E-Mail: sales@thieme-connect.de
Diese Zeitschrift bietet Autoren die Möglichkeit, ihre Artikel gegen Gebühr in Thieme-connect für die allgemeine Nutzung frei zugänglich zu machen. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an E-Mail: tumordiagnostik@thieme.de

For users in the USA

Authorization of photocopy items for internal or personal use, or the internal or personal use of specific clients, is granted by Georg Thieme Verlag Stuttgart New York for libraries and other users registered with the Copyright Clearance Center (CCC) Transactional Reporting Service; www.copyright.com
For reprint information in the USA, please contact: International Reprint Corporation, 287 East "H" St., Benicia, CA 94510, USA; phone: +1-707-746-8740, fax +1-707-746-1643; e-mail: irc@intreprints.com

© Georg Thieme Verlag KG
Stuttgart · New York 2010

Heft 1	(Februar 2010)	= Seite	10	-	47
Heft 2	(April 2010)	= Seite	66	-	114
Heft 3	(Juni 2010)	= Seite	133	-	176
Heft 4	(August 2010)	= Seite	197	-	237
Heft 5	(Oktober 2010)	= Seite	255	-	294
Heft 6	(Dezember 2010)	= Seite	318	-	353
Heft S 1	(Februar 2010)	= Seite	S2	-	S27

Originalarbeit

- S7 Güttler, K.
Pharmakologische und galenische Einflüsse auf Wirkdauer und analgetische Wirksamkeit
- S24 Kamp, T.
Stellenwert der Schmerztherapie in der Onkologie
- S12 Sabatowski, R., R. Scharnagel
Vergleich retardierter, oraler Opioid-Analgetika unter differenzialtherapeutischen Aspekten bei Tumorschmerzpatienten
- S16 Schwarz, W.
Spezielle Anforderungen an die Schmerztherapie in der Tumor- und Palliativmedizin: Hydromorphon als neuer Goldstandard?
- S4 Thöns, M.
Anforderungen in der Tumorschmerztherapie aus der Sicht des Patienten und des Arztes
- S20 Zimmermann, M.
Gibt es Fortschritte in der Tumorschmerztherapie? Studienlage zu OROS®-Hydromorphon
- S2 Zimmermann, M., K. Güttler, M. Thöns, W. Schwarz, T. Kamp, R. Sabatowski
Moderne Aspekte einer individualisierten oralen Tumorschmerztherapie – ein Konsensus

Schwerpunkt: Brusttumoren

- 324 Lattrich, C.
Übersicht – Therapie von Mammakarzinomen
- 318 Würstlein, R., S. Krämer, N. Harbeck
Übersicht – Diagnostik von Mammakarzinomen

Schwerpunkt: Gastrointestinale Stromatumoren

- 255 Hoiczky, M., F. Grabellus, S. Bauer
Gastrointestinale Stromatumoren – Epidemiologie, Ätiologie und Prognose
- 264 Reichardt, P., A. Reichardt
Therapie von gastrointestinalen Stromatumoren
- 260 Wardelmann, E., S. Merkelbach-Bruse, R. Büttner, P. Hohenberger, H.-U. Schildhaus
Diagnostik gastrointestinaler Stromatumoren

Schwerpunkt: Kopf-Hals-Tumoren

- 74 Dyckhoff, G.
Therapie der Plattenepithelkarzinome von Kopf und Hals
- 66 Goldberg-Bockhorn, E., C. Lunatscheck, N. Rotter
Epidemiologie und Ätiologie von Kopf-Hals-Tumoren
- 71 Schick, C.
Diagnostik von Kopf-Hals-Tumoren

Schwerpunkt: Onkologie in der Adoleszenz

- 202 Dirksen, U.
Das Ewing-Sarkom
- 206 Furtwängler, R, N Nourkami, N Graf
Nierentumoren bei Adoleszenten
- 197 Ritter, J.
Onkologie in der Adoleszenz – ein unbeschriebenes Blatt

Schwerpunkt: Schilddrüsenkarzinom

- 10 Brudermanns, B.
131I-SPECT/CT ermöglicht präzisere planare Dateninterpretation
- 12 Fruth, K.
Epidemiologie und Ätiologie des Schilddrüsenkarzinoms
- 288 Gockel, I., H. Lang
Das Plattenepithelkarzinom des Ösophagus – Stellenwert der Chirurgie im therapeutischen Konzept
- 15 Hotz, H. G.
Diagnostik des Schilddrüsenkarzinoms
- 338 Krainick-Strobel, U., B. Flügel, M. Hahn, I. Gruber, I. Majer, K. C. Siegmann, F. Fend, D. Wallwiener, S. Brucker
Komplettresektion benigner Mammabefunde mittels ultraschallgeführter großlumiger Vakuumbiopsie: medianes Follow-up von 13 Monaten
- 351 Laturnus, J. M., M. Gebhard, M. Sommerauer, D. Jochem, C. Doehn
Stromatumor der Prostata von ungewissem malignem Potenzial (STUMP) – Ein Fallbericht
- 329 Liedtke, C., M. K. Wolf, L. Kiesel
Neue Konzepte in der zielgerichteten systemischen Therapie des Mammakarzinoms
- 343 Siegmann, K. C., K.-T. Müller, U. Vogel, K. Krauss, C. D. Claussen
MR-Mammografie vor und nach neoadjuvanter Systemtherapie – Enhancementcharakteristika und T 2-Signalintensität von Mammakarzinomen und Drüsenparenchym
- 284 Sprenger, T., T. Liersch, H. Rothe, F. P. Schulze, K. Homayounfar, B. M. Ghadimi, H. Becker, C. Langer
Extramuraler GIST des Magens mit Manifestation durch Spontanruptur und akuter intraabdomineller Blutung mit Hämatoperitoneum
- 18 Voigt, W., K. Lorenz, H.-J. Schmoll
Therapie des Schilddrüsenkarzinoms

Schwerpunkt: Targeted Therapies

- 133 Köhler, J., M. Schuler
Targeted Therapies in der Behandlung solider und hämatologischer Neoplasien
- 143 Merz, R.
Targeted Therapies – ein Blick in die Zukunft

Thieme Onkologie Aktuell

- 39 Bahlo, M., M. Schott, E. Kaminsky, K. Cupisti
Multiple Endokrine Neoplasie 2a: [nl]Spätmanifestation bei neuer Mutation

- 167 Becher, U. M., M. Kaminski, C. Grohe, S. Pabst, U. R. Juergens, K. Wilhelm, H. Ahmadzadehfar, M. Majores, R. Büttner, G. Nickenig, D. Skowasch
Einseitiges Giemen als klinische Erstmanifestation eines Bronchuskarzinoids
- 106 Eivazi, B., S. Wiegand, W. Pfützner, A. Neff, I. Kureck, M. Roessler, J. A. Werner
Zur Differenzialdiagnostik vaskulärer Malformationen im oberen Aerodigestivtrakt
- 145 Engel, J. B., A. V. Schally, A. Honig, J. Dietl
Rezeptorvermittelte Chemotherapie gynäkologischer Tumoren und des Mammakarzinoms
- 29 Görges, R., V. Hartung, B. L. Herrmann, A. Bockisch, L. S. Freudenberg
Tumormarker für Schilddrüsenkarzinome
- 152 Kolligs, F. T., R.-T. Hoffmann, M. op den Winkel, C. J. Bruns, K. Herrmann, T. F. Jakobs, R. Lamerz, C. Trumm, C. J. Zech, R. Wilkowski, C. Graeb
Diagnose und multimodale Therapie des hepatozellulären Karzinoms
- 172 Lange, J., P. Leidinger, T. Oehler, A. Keller, E. Meese
miRNA-Biomarker aus Blut – Auf dem Weg zur minimalinvasiven Diagnostik
- 93 Osmonov, D. K., E. Jüttner, I. Leuschner, D. Melchior, C. van der Horst, K. P. Jünemann
Die Manifestation eines Nierenzellkarzinoms an der Nasenspitze
- 23 Paschke, R.
Abklärung des euthyreoten Schilddrüsenknotens: Wann punktieren?
- 88 Riechelmann, H.
Humane Papillomaviren bei Kopf-Hals-Karzinomen
- 215 Schulte, M., A. von Baer, M. Schultheiss, S. Scheil-Bertram
Sonografische Klassifikation solider Weichteiltumoren
- 42 Strowitzki, T., M. von Wolff
Fertilitätserhalt bei Krebs
- 96 Tost, F., M. Evert
Tumoren der Bindehaut im Alter
- 226 Warmann, S. W., J. Fuchs
Prinzipien der onkologischen Chirurgie bei Lungenmetastasen kindlicher solider Tumoren

Übersicht

- 79 Köhler, J., F. Breitenbücher, M. Schuler
Individualisierte Therapie für Patienten mit fortgeschrittenen Lungenkarzinomen

Thieme current Oncology

- 224 Bernbeck, B., G. Janßen, S. Winterhalter, D. T. Schneider, R. Wessalowski
Long Time Survival after Reduced Chemotherapy in a 15-year-old Patient with AML and Candida Krusei Sepsis and Eye Involvement
- 276 Fernández-Esparrach, G., O. Sendino, M. Solé, M. Pellisé, L. Colomo, A. Pardo, G. Martínez-Pallí, L. Argüello, J. M. Bordas, J. Llach, A. Ginès
Endoscopic ultrasound-guided fine-needle aspiration and trucut biopsy in the diagnosis of gastric stromal tumors: a randomized crossover study
- 231 Timmermann, B.
Proton Beam Therapy for Childhood Malignancies: Status Report
- 269 Trarbach, T., A. Schneider, R. Noppeney, J. Novotny, T. Moritz, U. Dührsen, S. Seeber, M. Flasshove
CD34-Subpopulations and Clonogenic Progenitors in Mobilized Peripheral Blood Cells from Patients with Acute Myeloid Leukemia

A

Ahmadzadehfar, H. 167
Argüello, L. 276

B

Bahlo, M. 39
Bauer, S. 255
Becher, U. M. 167
Becker, H. 284
Bernbeck, B. 224
Bockisch, A. 29
Bordas, J. M. 276
Breitenbücher, F. 79
Brucker, S. 338
Brudermanns, B. 10
Bruns, C. J. 152
Büttner, R. 167, 260

C

Claussen, C. D. 343
Colomo, L. 276
Cupisti, K. 39

D

Dietl, J. 145
Dirksen, U. 202
Doehn, C. 351
Dührsen, U. 269
Dyckhoff, G. 74

E

Eivazi, B. 106
Engel, J. B. 145
Evert, M. 96

F

Fend, F. 338
Fernández-Esparrach, G. 276
Flasshove, M. 269
Flügel, B. 338
Freudenberg, L. S. 29
Fruth, K. 12
Fuchs, J. 226
Furtwängler, R. 206

G

Gebhard, M. 351
Ghadimi, B. M. 284
Ginès, A. 276
Gockel, I. 288
Goldberg-Bockhorn, E. 66
Görges, R. 29
Grabellus, F. 255
Graeb, C. 152
Graf, N. 206
Grohe, C. 167
Gruber, I. 338

Güttler, K. S2, S7

H

Hahn, M. 338
Harbeck, N. 318
Hartung, V. 29
Herrmann, B. L. 29
Herrmann, K. 152
Hoffmann, R.-T. 152
Hohenberger, P. 260
Hoicznyk, M. 255
Homayounfar, K. 284
Honig, A. 145
Hotz, H. G. 15

J

Jakobs, T. F. 152
Janßen, G. 224
Jocham, D. 351
Juergens, U. R. 167
Jünemann, K. P. 93
Jüttner, E. 93

K

Kaminski, M. 167
Kaminsky, E. 39
Kamp, T. S2, S24
Keller, A. 172
Kiesel, L. 329
Köhler, J. 79, 133
Kolligs, F. T. 152
Krainick-Strobel, U. 338
Krämer, S. 318
Krauss, K. 343
Kureck, I. 106

L

Lamerz, R. 152
Lang, H. 288
Lange, J. 172
Langer, C. 284
Latrlich, C. 324
Laternus, J. M. 351
Leidinger, P. 172
Leuschner, I. 93
Liedtke, C. 329
Liersch, T. 284
Llach, J. 276
Lorenz, K. 18
Lunatscheck, C. 66

M

Majer, I. 338
Majores, M. 167
Martínez-Pallí, G. 276
Meese, E. 172
Melchior, D. 93
Merkelbach-Bruse, S. 260
Merz, R. 143
Moritz, T. 269

Müller, K.-T. 343

N

Neff, A. 106
Nickenig, G. 167
Noppeney, R. 269
Nourkami, N. 206
Novotny, J. 269

O

Oehler, T. 172
op den Winkel, M. 152
Osmonov, D. K. 93

P

Pabst, S. 167
Pardo, A. 276
Paschke, R. 23
Pellisé, M. 276
Pfützner, W. 106

R

Reichardt, A. 264
Reichardt, P. 264
Riechelmann, H. 88
Ritter, J. 197
Roefßler, M. 106
Rothe, H. 284
Rotter, N. 66

S

Sabatowski, R. S2, S12
Schally, A. V. 145
Scharnagel, R. S12
Scheil-Bertram, S. 215
Schick, C. 71
Schildhaus, H.-U. 260
Schmoll, H.-J. 18
Schneider, A. 269
Schneider, D. T. 224
Schott, M. 39
Schuler, M. 79, 133
Schulte, M. 215
Schultheiss, M. 215
Schulze, F. P. 284
Schwarz, W. S2, S16
Seeber, S. 269
Sendino, O. 276
Siegmann, K. C. 338, 343
Skowasch, D. 167
Solé, M. 276
Sommerauer, M. 351
Sprenger, T. 284
Strowitzki, T. 42

T

Thöns, M. S2, S4
Timmermann, B. 231

Tost, F. 96
Trarbach, T. 269
Trumm, C. 152

V

van der Horst, C. 93
Vogel, U. 343
Voigt, W. 18
von Baer, A. 215
von Wolff, M. 42

W

Wallwiener, D. 338
Wardelmann, E. 260
Warmann, S. W. 226
Werner, J. A. 106
Wessalowski, R. 224
Wiegand, S. 106
Wilhelm, K. 167
Wilkowski, R. 152
Winterhalter, S. 224
Wolf, M. K. 329
Würstlein, R. 318

Z

Zech, C. J. 152
Zimmermann, M. S2, S20